



Số: 345/2023/TB-SAFIRA

Tp. HCM, ngày 02 tháng 06 năm 2023

THÔNG BÁO

(V/v: Lưu ý an toàn mùa hè cho trẻ)

Kính gửi: Quý Cư dân,

Lời đầu tiên, Ban Quản Lý Tòa nhà Safira (“**BQLTN**”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng.

Kỳ nghỉ hè của các bạn nhỏ tại Safira đã bắt đầu, để có một kỳ nghỉ hè vui vẻ và an toàn cho mọi trẻ em. BQLTN xin gửi đến Quý Cư dân một vài khuyến cáo như sau:

1. Dịch bệnh



Mùa hè là mùa xuất hiện nhiều dịch bệnh ở trẻ: Sốt xuất huyết, tay chân miệng, thương hàn, thủy đậu,... cần lưu ý các biện pháp phòng tránh cho trẻ theo khuyến cáo của cơ quan y tế.

2. Nguy cơ đuối nước



Mùa hè, trẻ có rất nhiều những hoạt động liên quan đến nước: Hồ bơi, biển, ao hồ, sông suối... vì vậy trẻ cần phải được học bơi an toàn và bổ sung đầy đủ kỹ năng an toàn trong môi trường nước. Đảm bảo rằng trẻ luôn có người bảo hộ đi cùng giám sát khi vui chơi dưới nước, để không xảy ra tai nạn thương tích. Giúp một mùa hè trọn vẹn và an toàn.

3. Nguy cơ từ hóa chất



Kem chống nắng, thuốc bôi da đuổi côn trùng hay thuốc xịt vườn và chất tẩy rửa là những sản phẩm hóa học thường được sử dụng nhiều trong mùa hè. Lưu ý để chúng gọn một nơi an toàn và có sự giám sát của người lớn khi sử dụng.

4. Nguy cơ từ va đập té ngã - té ngã trên cao và nguy cơ khác



Những nguy cơ gây ra tai nạn cho trẻ khu vực nhà cần lưu ý như: Cầu thang, ban công, cửa sổ, vị trí để bình đun nước sôi, vật nhọn, các thiết bị điện, lái xe đạp, hồ tiểu cảnh.... cần chú ý an toàn cho trẻ.

BLQTN thương chúc các em nhỏ có một kỳ nghỉ hè đầy trọn vẹn. Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0856 33 6767 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

Trân Trọng.

Nơi nhận:

- Như trên,
- Lưu VP BQLTN.

BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

Trưởng Ban



Phạm Nữ Nhật Kiều

[English Below]



No: 345/2023/TB-SAFIRA

Ho Chi Minh City June 02, 2023

NOTIFICATION

(Re: Summer safety notes for children)

Dear Residents,

First of all, The Management Office (“MO”) would like to send our residents best wishes for health and respectful greetings.

The children's summer holiday in Safira has started, to have a fun and safe summer vacation for all children. MO would like to send to the Residents some recommendations as follows:

1. Epidemic



Summer is the season when many epidemics occur in children: Dengue fever, hand, foot and mouth, typhoid, chickenpox,...it is necessary to note the preventive measures for children according to the recommendations of health authorities.

2. Risk of drowning



In the summer, children have a lot of activities related to water: swimming pool, sea, ponds, rivers and streams...so children need to learn to swim safely and fully supplement their safety skills in the water environment. Ensure that the child is always accompanied by a guardian when playing in the water, so that there are no injuries. Make the summer full and safe.

3. Hazards from chemicals



Sunscreens, insect repellents, garden sprays and cleaners are chemical products that are often used in the summer. Keep them in a safe place and supervised by an adult when using them.

4. Risks from Falling Collisions - High Falls and Other Risks



The risks of causing accidents for children in the home area should be noted such as: Stairs, balconies, floor openings, windows, terraces, locations for boiling water kettles, sharp objects, electrical appliances, bicycle drivers, miniature lakes...need to pay attention to the safety of children.

Wishing the kids a full summer vacation. If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0856 33 6767 or Cyhome application for answers and support. In the event of inconsistency or conflict between Vietnamese and English, the Vietnamese shall prevail.

Thank you and best regards

Recipients:

- As above,
- Save office.

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Property Manager



Pham Nu Nhat Kieu